

9798608

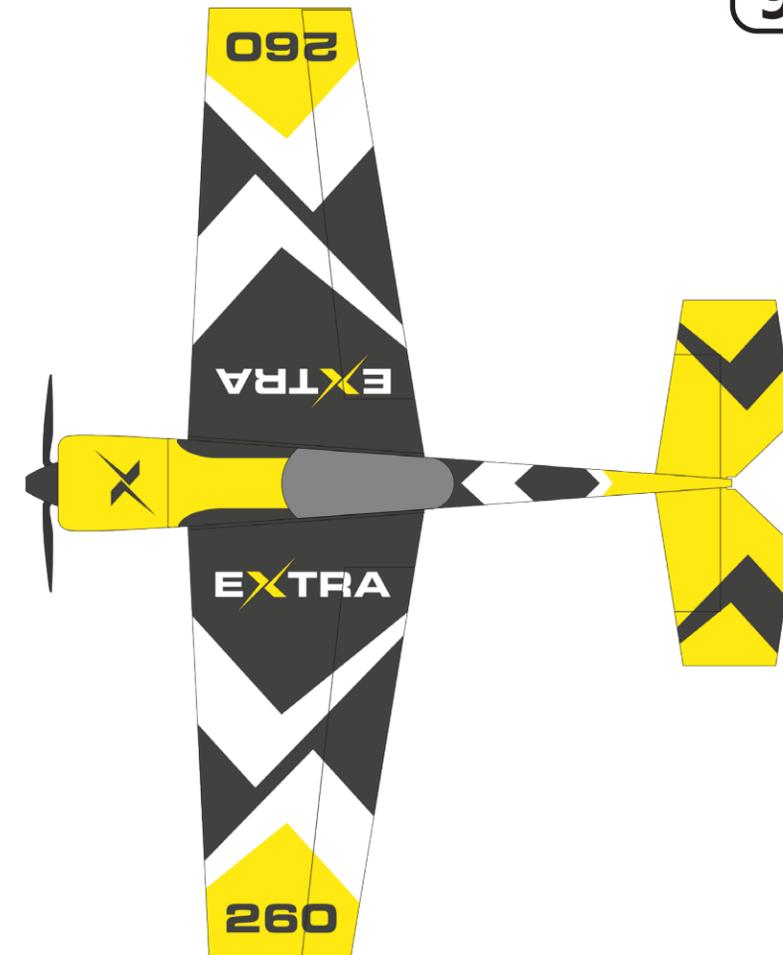
PNP

FLUGVORBEREITUNG PRE-FLIGHT CHECKS

- Prüfen/justieren Sie die Servo Mittelstellung, um die Ruderfläche besser einstellen zu können.
- Check/adjust servo centering, in order to adjust the control surface better.
- Überprüfen Sie bei der ersten Verwendung die Drehrichtung des Motors und stellen Sie sicher, dass diese für Ihr Modell geeignet ist.
- Double-check the spinning direction of motor at first usage, and sure it's suitable for your model.
- Richten Sie den Schwerpunkt an der im Handbuch markierten Stelle aus. Falls nötig, fügen Sie der Nase oder dem Heck Gewicht hinzu, um die beste Flugleistung zu erreichen.
- Set the center of gravity (CG) at the position that manual already marked out. If necessary, add weight to the nose or tail to ensure the best flight performance.
- Überprüfen Sie das Innere des Rumpfes und stellen Sie sicher, dass alle Komponenten korrekt angeschlossen sind. Überprüfen Sie außerdem ob alle Schrauben, Bolzen, die Kabine und die Kabinenhaube sicher sind.
- Double-check the inside of the fuselage, make sure all the equipments are correctly connected; Check the heat-shrink covering material's surface, Make certain all screws, bolts, cabin and canopy remain secure.
- Seien Sie sehr vorsichtig beim Anschließen/Trennen des Akku, ersetzen Sie den Akku sofort, wenn Sie eine niedrige Spannung oder Schäden am daran feststellen.
- Take great care when connecting/disconnecting the battery, pls replace the battery immediately once found low voltage or damage to battery.
- Die Art und Weise, wie die internen Komponenten des Rumpfes angeschlossen werden, hängt von Ihrem Sender-Empfänger-System ab. Prüfen Sie Ihr System auf Details, um zu sehen, ob es die von Ihnen benötigten Funktionen erfüllt.
- The way the internal devices of the fuselage are connected will be related to your transmitter-receiver device. For those transmitter-receiver devices with more functions, you can simplify the connection of the internal devices of the fuselage. Check your device for details to see if it meets the features you need.
- Wenn das Antriebssystem und das Sender-Empfänger-System zum ersten Mal verbunden werden, müssen Sie möglicherweise den maximalen Gasweg einstellen. Bitte achten Sie darauf.
- When the power system and transmitter-receiver device are paired for the first time, you may need to set the maximum stroke of the throttle. Please set it yourself.

SICHERHEITSHINWEISE SAFETY PRECAUTIONS

- **Dieses Produkt sollte nicht als Spielzeug betrachtet werden, sondern als ein anspruchsvolles und komplexes Flugmodell. Ihre Sicherheit hängt davon ab, wie Sie es benutzen und fliegen. Wenn es nicht richtig bedient wird, kann es zu Verletzungen bei Ihnen oder Ihren Familienmitgliedern führen. Kinder müssen immer von einem Erwachsenen begleitet werden, wenn sie dieses Produkt bedienen. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. DIES IST KEIN SPIELZEUG.**
- **This product should not be considered a toy, but rather a complicated and sophisticated flying model. Your safety depends on how you use and fly it, if not correctly operated, could cause injury to you or your family members. Children must be accompanied by an adult at all times if operating this product. Not suitable for children under the age of 14. THIS IS NOT A TOY.**
- Fliegen Sie nicht in der Nähe von Sperrgebieten wie Flughäfen, Militärstützpunkten, Wohngebieten usw.
- Do not fly around some restricted location like airports, military bases, residential areas, etc.
- Führen Sie einen Reichweitentest durch um sicherzustellen das alles reibungslos funktioniert.
- You will need to range check the transmitter to be sure you are not experiencing any interference.
- Schalten Sie den Empfänger erst ein, nachdem Sie den Sender eingeschaltet haben, und schalten Sie den Empfänger erst aus, wenn Sie den Sender ausgeschaltet haben.
- Always turn on the receiver last after turning on the transmitter and shut off the receiver first before turning off the transmitter.
- Wenn Sie noch Anfänger im Bereich Modellflug sind, versuchen Sie nicht, Ihr Modell ohne Hilfe oder Ratschläge von erfahrenen Piloten zu fliegen.
- If you are only a beginner to the radio control model flying, do not attempt to fly your model without any assistance or advice from advanced expert fliers.
- Bewahren Sie relevante Artikel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Keep relevant items out of reach of children.
- Dieses Produkt ist flugerprobt, um unsere strengen Leistungs- und Sicherheitsstandards bei normalem Gebrauch zu erfüllen oder zu übertreffen. Wenn Sie vorhaben, anspruchsvolle Flüge durchzuführen, sind Sie allein dafür verantwortlich, alle notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, um den Flugbereich zu kontrollieren und die Festigkeit des Flugzeugs zu verstärken.
- This product has been flight tested to meet or exceed our rigid performance and reliability standards in normal use, if you plan to perform any high-stress flying, you are solely responsible for taking any and all necessary steps to control movement range and reinforce the body strength.
- Dieses Produkt kann einige glasfaser- und kohlefaserverstärkte Kunststoffteile enthalten, die Augen- und Hautbeschwerden verursachen können.
- This product may include some fiberglass and carbon-fiber reinforced plastic parts, which may cause eye and skin discomfort, pls wear the goggles or dust-proof clothes when needed.
- Aus Gründen der Luftverkehrssicherheit kann es vorkommen, dass die Produkte, die Sie erhalten, nicht den Klebstoff enthalten, der in der Liste aufgeführt ist. Bitte haben Sie dafür Verständnis und kaufen Sie den benötigten Kleber in Ihrem Fachgeschäft vor Ort.
- Due to air traffic safety control, the products you receive may not have the glue that appears in the list. Please understand and purchase the glue you need at your local stationery store.



Spezifikationen Specification

Spannweite: 1540mm (61")
Rumpflänge: 1270mm (50")
Fluggewicht: ≈ 2600g

Wingspan: 1540mm (61")
Fuselage Length: 1270mm (50")
Flying Weight: ≈ 2600g

Lieferumfang Box contents

Motor: MC4220 410KV
Luftschraube: 15inch
Regler: 80A
Servo: 25g*4 Stück

Motor : MC4220 410KV
Prop : 15inch
ESC : 80A
Servo : 25g*4pcs

Empfohlene Ausstattung Suggested Equipment

Akku: 6S 2600-3700mAh
Fernsteuerung: 6 Kanal

Battery: 6S 2600-3700mAh
Radio: 6CH

Benötigte Werkzeuge Tools Needed



KIT

Die hier gezeigten Fotos dienen nur als Beispiel, das Produkt, das Sie erhalten haben, kann aufgrund der ständigen Verbesserung der Produkte leicht von den Fotos abweichen.
Photos shown here just for reference, the product you received maybe slightly differ from the photos due to continuous improvement on products.



- 9798629: Rumpf /Fuselage
- 9798623: Flügel / Wing
- 9798622: Motorhaube / Cowling
- 9798624: Höhenleitwerk / Horizontal tail
- 9798626: Fahrwerk+Reifen / Landing Gear+Wheels
- 9798628: CFK Flächensteckungsrohr / Carbon tube for wing

- 9798625: Seitenleitwerk / Vertical tail
- 9798627: Schrauben und Kleinteile / Screws and accessories
- Ruderhörner / Rudder horn
- Holzblock; Motorträger / Wood block; Wood rod
- J: Anlenkungsgestänge / Connecting rod
- I: Spornrad / Tail wheel
- K: Klettband / Velcro tape

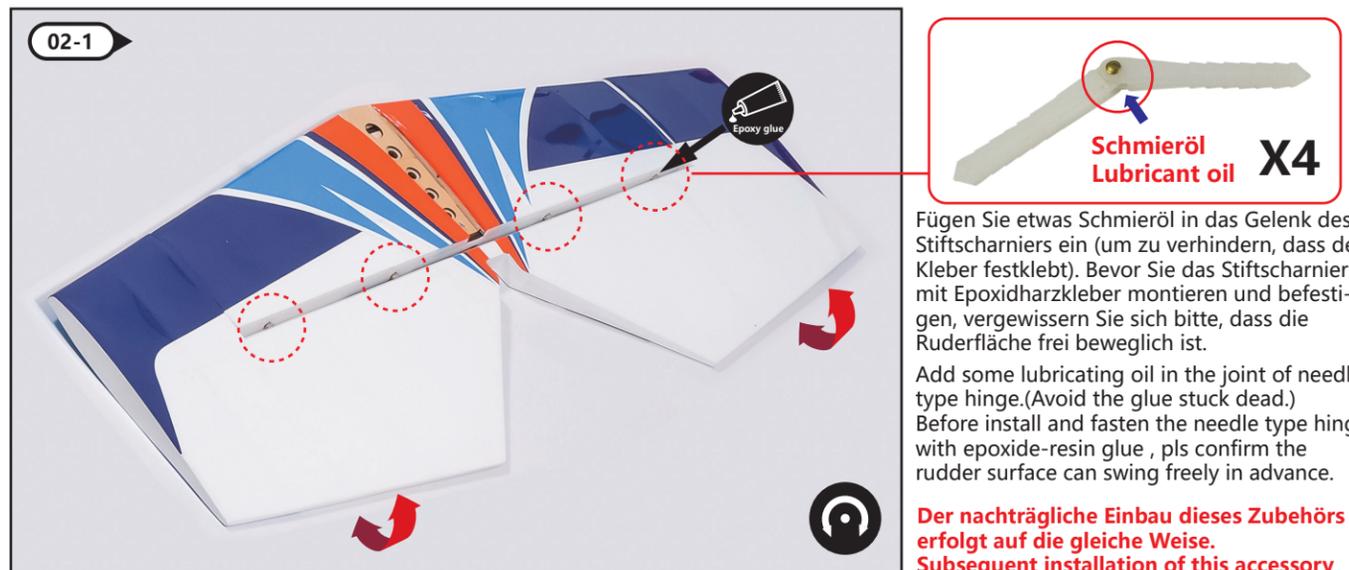
★ SYMBOL LEGENDE
Assembly symbol guide

- | | | | |
|---|--|--|---|
| Freies Drehen sicherstellen
Ensure free rotation | Benützen Sie mittelflüssigen Sekundenkleber
Use medium CA | Benützen Sie dünnflüssigen Sekundenkleber
Use thin CA | Verwenden Sie einen Bleistift
Use a pencil |
| Fest zusammendrücken
Push tightly | Benützen Sie ein Hobbymesser
Use hobby knife with | Vollständig festziehen
Fully Tighten | Öl auftragen
Apply Oil |
| Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals
Repeat multiple times | Schraubensicherung auftragen
Apply threadlock | Rechts und links montieren
Assemble right and left | Verwenden Sie Epoxyharz
Use epoxy adhesive |

01 Montage des Fahrwerks
Assemble the Landing Gear



02 Montage von Leitwerk und Spornrad
Assemble the Tail Wing and Tail Wheel



Fügen Sie etwas Schmieröl in das Gelenk des Stiftscharniers ein (um zu verhindern, dass der Kleber festklebt). Bevor Sie das Stiftscharnier mit Epoxidharzkleber montieren und befestigen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Ruderfläche frei beweglich ist.
Add some lubricating oil in the joint of needle type hinge.(Avoid the glue stuck dead.) Before install and fasten the needle type hinge with epoxide-resin glue , pls confirm the rudder surface can swing freely in advance.
Der nachträgliche Einbau dieses Zubehörs erfolgt auf die gleiche Weise. Subsequent installation of this accessory will be the same

02-2

Schneiden Sie das Ende wie dargestellt ab, und bewahren Sie den abgeschnittenen Holzblock auf.
Cut the tail as shown, and retain the cut wood block.

Kleben Sie gleichzeitig den in Schritt 02-2 zugeschnittenen Holzblock wieder an seinen ursprünglichen Platz.
At the same time, glue the wood block cut in Step 02-2 back to the original place.

02-2

02-3

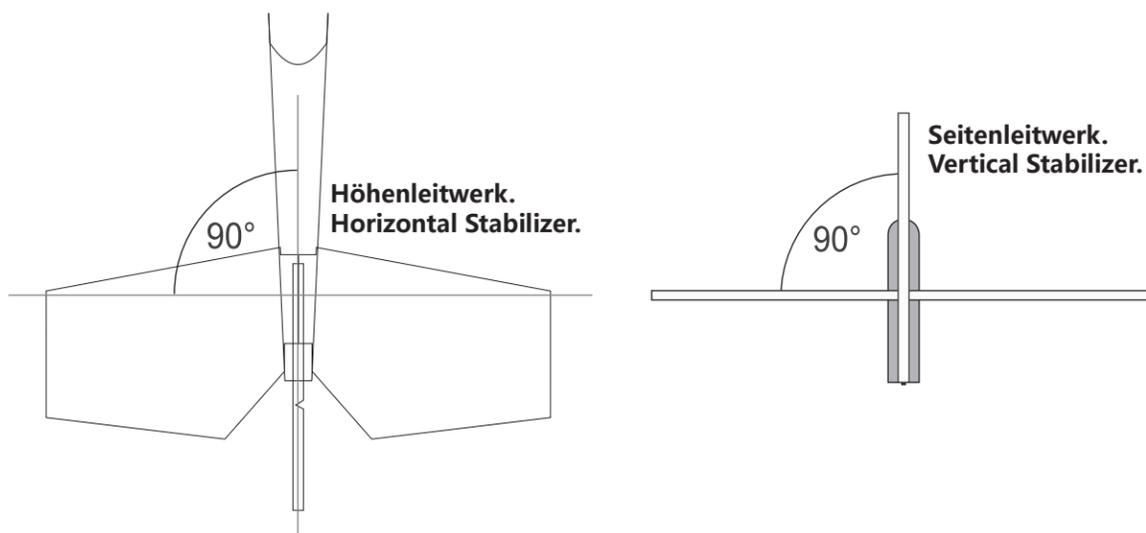
02-4

02-5

Schmieröl X3
Lubricant oil X3

Achten Sie darauf, dass die Ruderfläche frei beweglich bleibt.
Make sure to keep the rudder surface free to turn.

Stellen Sie die Räder so ein, dass sie parallel zur Ruderfläche stehen.
Adjust the wheels to be parallel to the rudder surface



02-6

M1.5

02-7

Radbefestigung
Wheel stopper

Selbstschneidende Schraube
Self-tapping screw
M3x15mm

Ziehen Sie die abgebildete Schraube fest.
Tighten the screw in picture.

02-7

einschrauben
penetrate

Ziehen Sie die abgebildete Schraube fest.
Tighten the screw in picture.

Bauen Sie das Spornrad ein, bohren Sie ein Loch in das Heck des Rumpfes entsprechend der Position der Schraubenlöcher für das Spornrad, fügen Sie eine kleine Menge Sekundenkleber hinzu, schrauben Sie nach dem Aushärten die selbstschneidende Schraube ein und montieren Sie das Spornrad mit dem Seitenruder.

Install the rear wheel, drill a hole in the tail of the fuselage according to the screw hole position of the rear wheel, then add a small amount of CA glue, after curing, screw in the self-tapping screw to install the rear wheel, and make the rear wheel link with the steering rudder.

03 Montage der Tragfläche
Install the Wing

03-1

Schmieröl X6
Lubricant oil X6

Achten Sie darauf, dass die Ruderfläche frei beweglich bleibt.
Make sure to keep the rudder surface free to turn.

Führen Sie das Servokabel in den Flügel hinein und an der Seite des Flügels wieder heraus. Die beiden Servos arbeiten gleich.
Guide the steering servo line into the wing and lead it out from the side of the wing. The two steering servos operate the same.

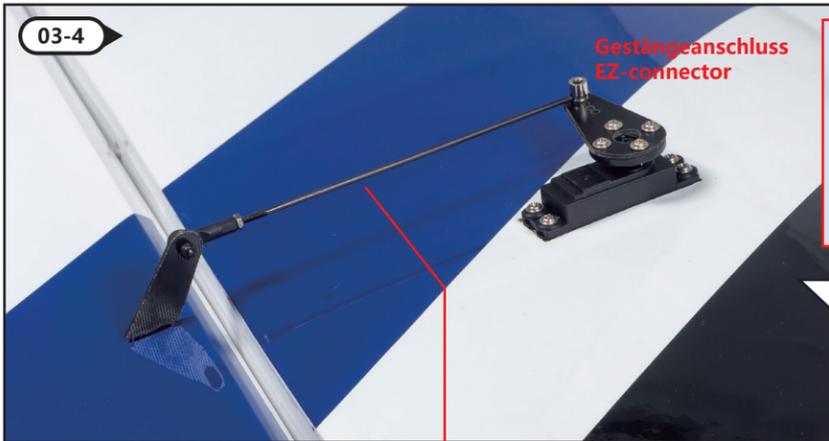
03-2

Öffnung für das Servokabel
Servo line export hole

03-3

Ruderhorn
Rudder horn

Selbstschneidende Schraube
Self-tapping screw
M2x20mm



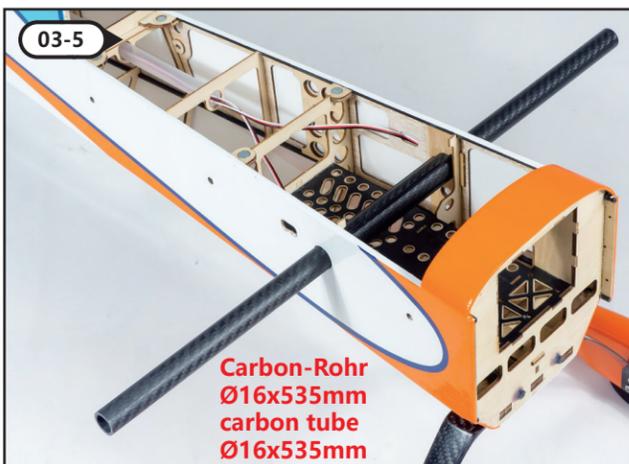
Gestängeanschluss
EZ-connector



X4
Selbstschneidende
Schraube
Self-tapping screw
M2x10mm

Fertigen Sie den Ruderarm wie abgebildet an und montieren Sie ihn am Servo. Nachdem Sie den Ruderarm montiert haben, stellen Sie die Servos wieder in die Mittelstellung.
Make the rudder arm as shown, and install the rudder arm to the steering servo. When installing the rudder arm, power on the servos back to the center.

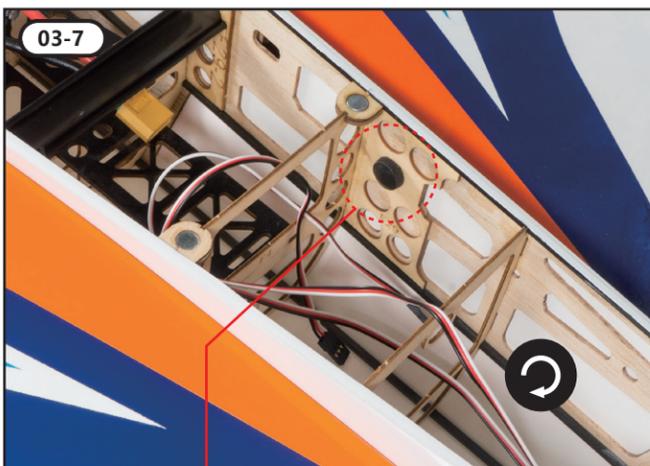
Hinweis: Der linke und der rechte Flügel werden auf die gleiche Weise montiert. Befolgen Sie die obigen Schritte, um die Montage des anderen Flügels abzuschließen.
Note: the left and right wings are installed in the same way. Follow the above steps to complete the installation of the other wing.



Carbon-Rohr
Ø16x535mm
carbon tube
Ø16x535mm

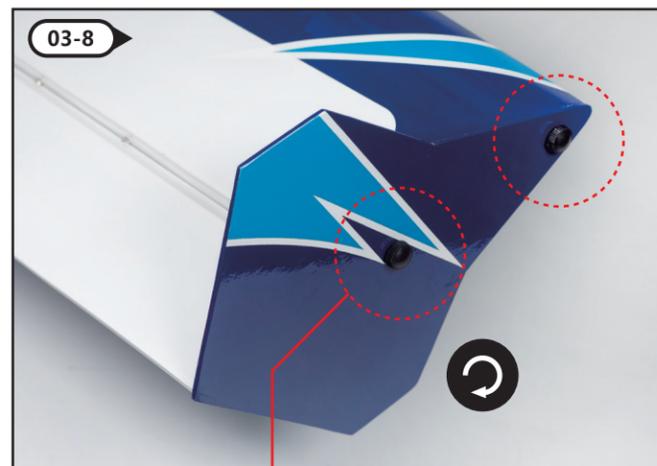


Öffnung für das Servokabel
Servo line export hole



X2
Von Hand angezogene
Schrauben
Hand tightened screws

Der linke und der rechte Flügel werden gleichermaßen montiert
The left and right wings are mounted equally



X4
Von Hand angezogene
Schrauben
Hand tightened screws

Der linke und der rechte Flügel werden gleichermaßen montiert
The left and right wings are mounted equally

04 Seitenruder- und Höhenruderservo und Anlenkungsgestänge einbauen
Install rudder and elevator steering servo and connecting rod



04-1

X4
Selbstschneidende
Schraube
Self-tapping screw
M2x20mm



04-2

X4
Selbstschneidende
Schraube
Self-tapping screw
M2x20mm



X2



04-3

Gestängeanschluss
EZ-connector

Ruderhorn
Rudder horn

Bringen Sie den Gestängeanschluss am Ruderarm an, und montieren Sie dann das Anlenkgestänge, um den Ruderarm und das Ruderhorn des Querruders zu verbinden. Nach dem Einstellen der richtigen Position ziehen Sie die Schraube des Gestängeanschlusses fest, um das Anlenkgestänge zu fixieren.
Install the EZ-connector on the rudder arm, and then install the connecting rod to connect the rudder arm and the rudder horn of the aileron. After adjusting to the proper position, tighten the screw of EZ-connector to fix the connecting rod.



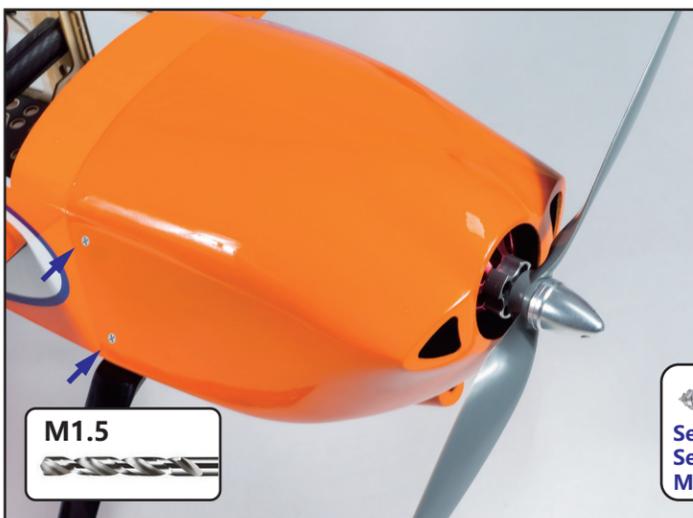
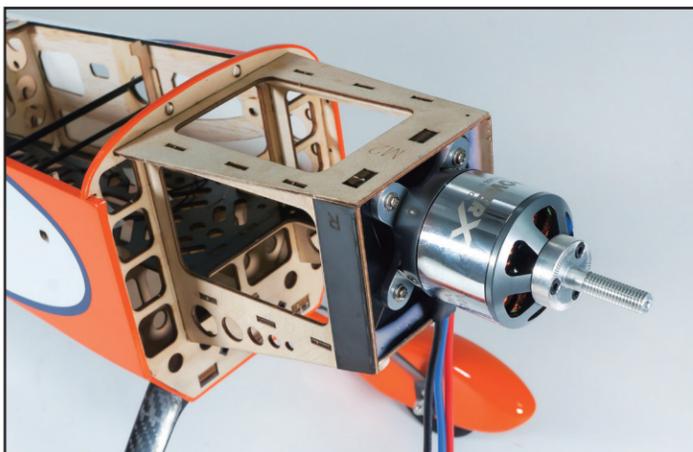
04-4

Gestängeanschluss
EZ-connector

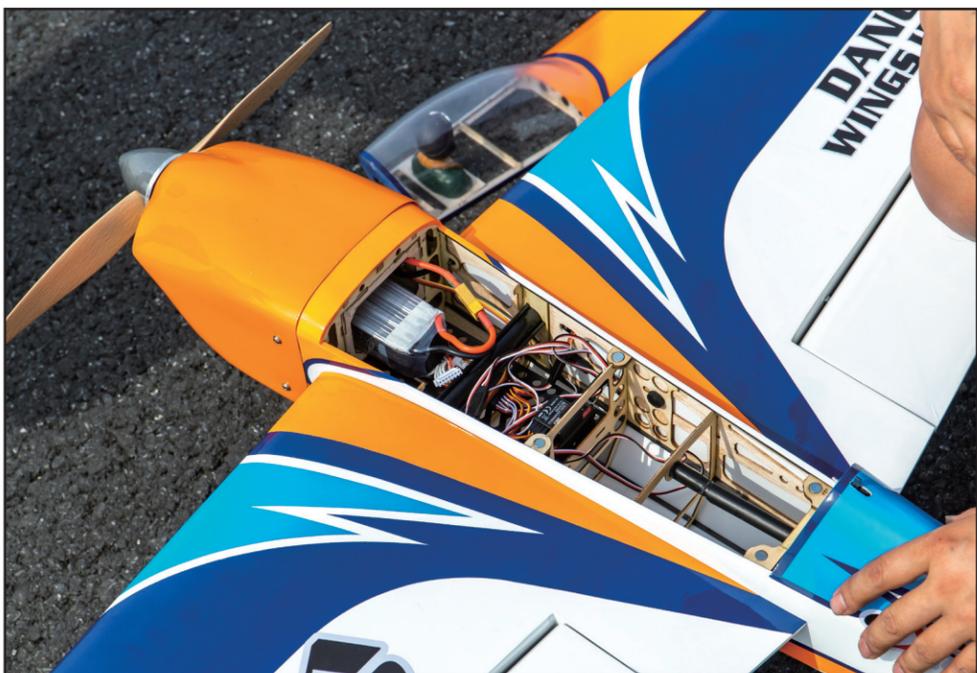
Ruderhorn
Rudder horn



05 Motor und Motorhaube montieren
Install the Motor and Cowling

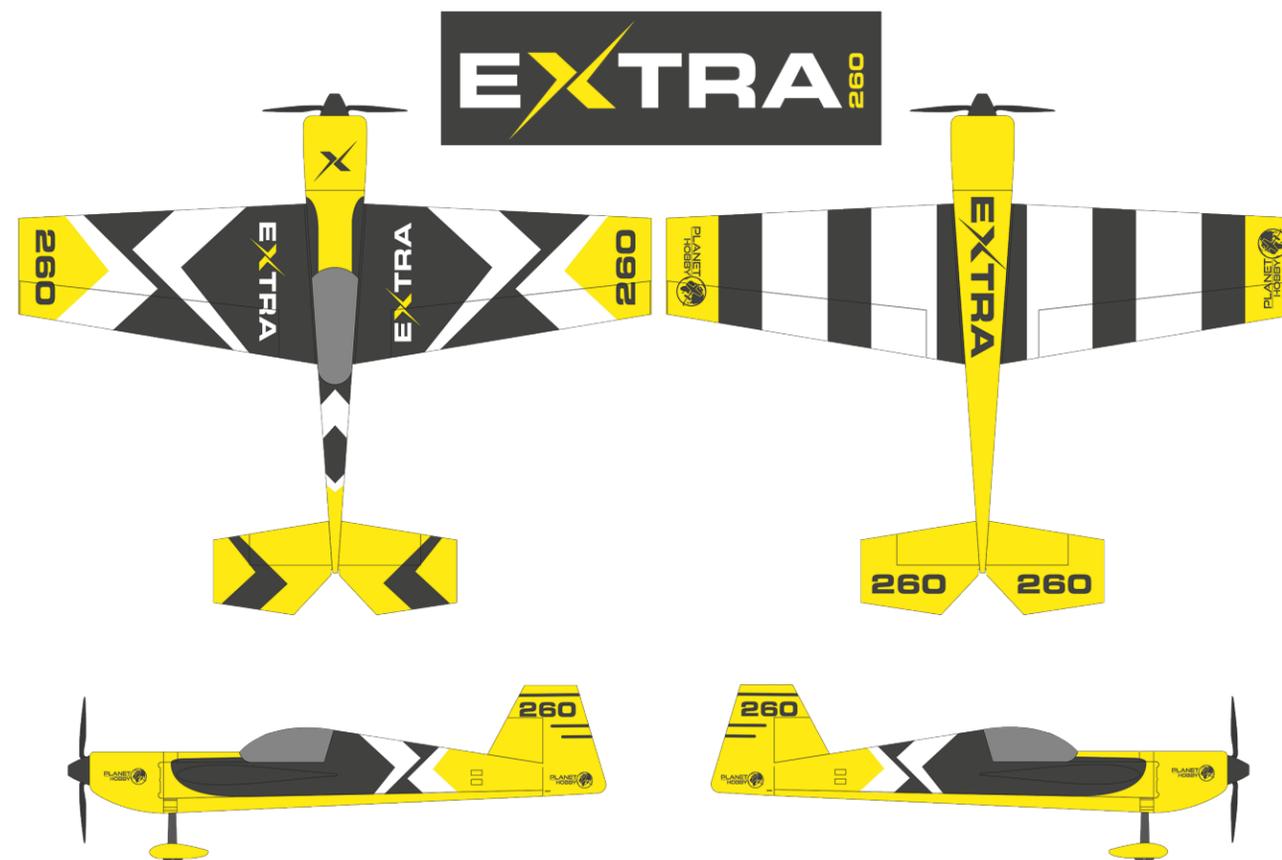


Der Motor wird an der Spitze des Flugzeugs befestigt, und die Einbauposition der Motorhaube wird so eingestellt, dass die Motorwelle auf eine geeignete Länge verlängert wird. Der Propeller und die Motorhaube werden so eingestellt, dass sie sich nicht gegenseitig berühren. Zum Schluss werden Löcher an der Seite der Motorhaube gebohrt und mit selbstschneidenden Schrauben befestigt.
The motor is fixed to the head of the aircraft, and the installation position of the cowling is adjusted to extend the motor shaft to a suitable length. The propeller and cowling are adjusted so that they do not interfere with each other. Finally, drill holes on the side of the cowling and fix with self-tapping screws.

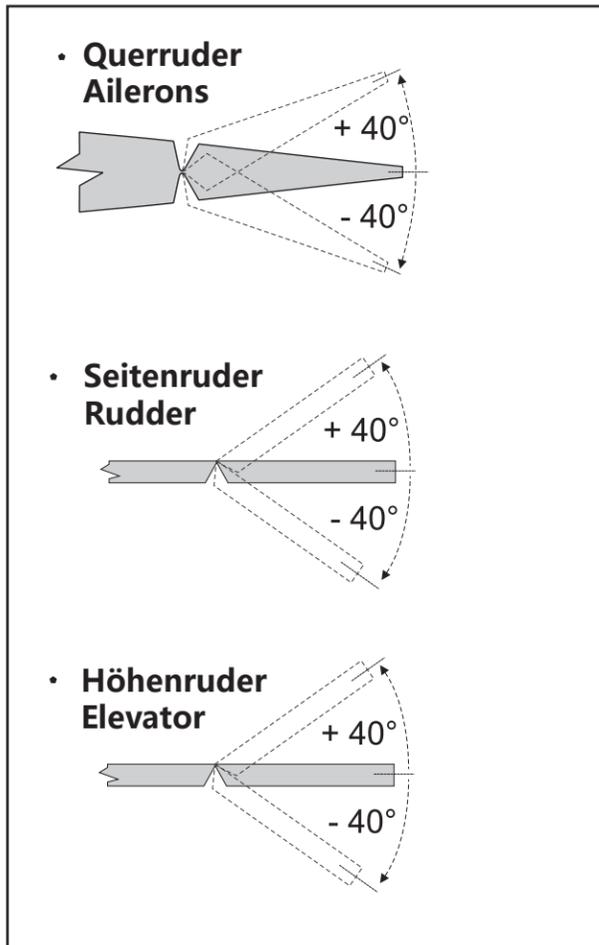


06 Einstellen und anpassen
Set and Adjust

Anzeige des Schwerpunkts
Display the C.G



Normalerweise wird die Steuerung wie folgt eingestellt:
Usually, the control throws set as below:



(Normaler Flug)
(Normal Flying)
Querruder / Aileron ± (15°-30°)
Höhenruder / Elevator ±15°
Seitenruder / Rudder ±15°

(3DFliegen unterstützt nur einige Modelle)
(3D Flying only support some models)
±40° (oder größer)(or larger)
±40° (oder größer)(or larger)
±40° (oder größer)(or larger)

Einige Spezialmodelle haben V-Leitwerke, Klappen usw., die als Anhaltspunkt für konventionelle Flugwinkel verwendet werden können. Wenn Sie sich nicht sicher sind und keine erfahrene Person zur Verfügung steht, die Sie beraten kann, empfehlen wir Ihnen, zunächst einen Test in einem kleinen Winkel durchzuführen, um sicherzustellen, dass Ihre Einstellungen korrekt sind.

Some special models will have V-tails, flaps, leading edge wings, etc., which can be used as a reference for conventional flight angles. If you do not confirm and there is no experienced person to guide you, we recommend that you first test at a small angle to confirm that your settings are correct.

Kontrolle der Ausschläge Control Directions Tests

	Sender Befehle Transmitter Command	Reaktion des Flugzeugs Aircraft Reaction
Höhenruder / Elevator	Höhenruderknüppel nach unten Lifting rod down	
	Höhenruderknüppel nach oben Lifting rod up	
Querruder / Aileron	Querruderknüppel nach rechts Steering rod to the right	
	Querruderknüppel nach links Steering rod to the left	
Seitenruder / Rudder	Seitenruderknüppel nach rechts Direction rod to the right	
	Seitenruderknüppel nach links Direction rod to the left	